

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES  
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES



Sexagésimo quinta reunión del Comité Permanente  
Ginebra (Suiza), 7-11 de julio de 2014

Cuestiones administrativas

PROGRAMA DE TRABAJO  
(provisional)

**Lunes 7 de julio de 2014**

- |             |  |
|-------------|--|
| 08h00-10h30 | Inscripción de los participantes<br>(reunión a puerta cerrada del Subcomité de Finanzas y Presupuesto)   |
| 10h30-12h30 | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Discurso de apertura del Presidente</li><li>2. Informe del Secretario General</li><li>3. Orden del día</li><li>4. Programa de trabajo</li><li>5. Reglamento del Comité Permanente</li><li>6. Credenciales</li><li>7. Admisión de observadores</li><li>8. Relaciones con el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente<ol style="list-style-type: none"><li>8.1 Sesión informativa a cargo del Presidente / Secretario General</li><li>8.2 Informe del PNUMA</li></ol></li><li>10. Cuestiones administrativas</li><li>11. Reuniones de la Conferencia de las Partes<ol style="list-style-type: none"><li>11.1 Estructura y duración de las futuras reuniones</li><li>11.2 Directrices sobre la presentación de credenciales</li><li>11.3 Preparativos para la 17ª reunión de la Conferencia de las Partes</li></ol></li><li>12. Organización de reuniones especiales</li></ol> |
| 14h00-17h30 | <ol style="list-style-type: none"><li>13. Comités científicos<ol style="list-style-type: none"><li>13.1 Informe del Comité de Fauna</li><li>13.2 Informe del Comité de Flora</li><li>13.3 Conflictos de intereses potenciales en los Comités de Fauna y de Flora</li></ol></li><li>15. Celebración del primer Día mundial de la vida silvestre</li><li>16. Cooperación con otras organizaciones<ol style="list-style-type: none"><li>16.1 Cuadro panorámico</li><li>16.2 Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres</li></ol></li></ol>   |

- 16.3 Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (Informe del grupo de trabajo)
- 16.4 Consorcio Internacional para Combatir los Delitos contra la Vida Silvestre
- 16.5 Plataforma intergubernamental científico-normativa sobre diversidad biológica y servicios de los ecosistemas: Informe del grupo de trabajo
- 16.6 Organización Internacional de las Maderas Tropicales
- 16.7 Cooperación de la CITES con otras convenciones relacionadas con la diversidad biológica
- 17. Acceso a financiación, incluidos los mecanismos financieros e innovadores del FMAM
- 18. Cooperación entre las Partes y fomento de medidas multilaterales
- 9. Cuestiones financieras
  - 9.1 Revisión de los términos de referencia para administrar el fondo fiduciario
  - 9.2 Programa de trabajo desglosado por partidas de gastos para 2012-2013
- 24. Informes nacionales
  - 24.2 Requisitos especiales para la presentación de informes y Presentación de informes sobre el comercio de plantas reproducidas artificialmente

#### **Martes 8 de julio de 2014**

- |             |   |
|-------------|---|
| 09h00-12h30 | <ul style="list-style-type: none"> <li>20. Fomento de capacidad           <ul style="list-style-type: none"> <li>20.1 Evaluación de necesidades para el fortalecimiento de la aplicación de la CITES</li> <li>20.2 Actividades de fomento de la capacidad para la inclusión de los tiburones y las mantarrayas en la CITES</li> </ul> </li> <li>21. Logotipo de la CITES</li> <li>22. Legislaciones nacionales para la aplicación de la Convención</li> <li>23. Aplicación del Artículo XIII</li> <li>24. Informes nacionales           <ul style="list-style-type: none"> <li>24.1 Presentación tardía o no presentación de informes nacionales</li> </ul> </li> <li>14. Aplicación de la <i>Visión Estratégica de la CITES: 2008-2020</i></li> <li>25. Establecimientos de cría en granjas en Madagascar           <ul style="list-style-type: none"> <li>25.1 Informe de Madagascar</li> <li>25.2. Informe de la Secretaría</li> </ul> </li> </ul> |
| 14h00-17h30 | <ul style="list-style-type: none"> <li>42. Elefantes           <ul style="list-style-type: none"> <li>42.1 Conservación del elefante, matanza ilegal y comercio de marfil</li> <li>42.2 Planes de acción nacionales para el marfil</li> <li>42.3 Mecanismo de adopción de decisiones para autorizar el comercio de marfil</li> <li>42.4 Examen de la Resolución Conf. 10.9 sobre el Examen de las propuestas para transferir poblaciones de elefante africano del Apéndice I al Apéndice II</li> <li>42.5 Iniciativa para la protección del elefante (Botswana, Etiopía, Gabón, República Unida de Tanzania)</li> <li>42.6 La prevención del comercio ilegal del marfil bajo el Artículo VII y por medio de internet (Chad, Filipinas)</li> <li>42.7 La disposición de existencias de marfil (Chad, Filipinas)</li> </ul> </li> </ul>   |

- 42.8. Existencias de marfil en Burundi (Burundi)
- 42.9. Presentación de informes sobre el comercio y registro de elefantes asiáticos vivos (Grecia)

### Miércoles 9 de julio de 2014

- |             |  |
|-------------|--|
| 09h00-12h30 | <ul style="list-style-type: none"> <li>26. Examen del comercio significativo de especímenes de especies del Apéndice II           <ul style="list-style-type: none"> <li>26.1 Informe de la Secretaría</li> <li>26.2 Evaluación del examen del comercio significativo: Informe de los Comités de Fauna y de Flora</li> </ul> </li> <li>27. Cuestiones de observancia           <ul style="list-style-type: none"> <li>27.1 Informe de la Secretaría</li> <li>27.2 Disposición de especímenes comercializados ilegalmente y confiscados de especies de los Apéndices I, II y III</li> </ul> </li> <li>48. Ébanos de Madagascar (<i>Diospyros</i> spp.) y palisandros de Madagascar (<i>Dalbergia</i> spp.)           <ul style="list-style-type: none"> <li>48.1 Informe de la Secretaría</li> <li>48.2 Plan de Acción de Madagascar (Madagascar)</li> </ul> </li> <li>28. Introducción procedente del mar</li> <li>29. Concesión electrónica de permisos</li> <li>30. Transporte de especímenes vivos</li> </ul> |
| 14h00-17h30 | <ul style="list-style-type: none"> <li>34. Aplicación de la Convención en relación con los especímenes criados en cautividad y en granjas           <ul style="list-style-type: none"> <li>34.1 Informe de la Secretaría</li> <li>34.2 Informe del Comité de Fauna</li> </ul> </li> <li>35. Registro de establecimiento que crían en cautividad especies de fauna del Apéndice I con fines comerciales</li> <li>43. Rinocerontes           <ul style="list-style-type: none"> <li>43.1 Informe del grupo de trabajo</li> <li>43.2 Informe de la Secretaría</li> </ul> </li> <li>44. Gestión del comercio y de la conservación de serpientes</li> <li>45. Tortugas terrestres y galápagos</li> <li>46. Tiburones y rayas</li> </ul>   |

### Jueves 10 de julio de 2014

- |             |   |
|-------------|---|
| 09h00-12h30 | <ul style="list-style-type: none"> <li>47. Esturiones y peces espátula: informe del Comité de Fauna</li> <li>31. Inspección física de los envíos de madera</li> <li>32. Manual de identificación</li> <li>33. Incorporación de especies incluidas en los Apéndices de la CITES en el Sistema Armonizado de Designación y Codificación de Mercancías</li> <li>19. La CITES y los medios de subsistencia</li> <li>36. Carne de animales silvestres</li> <li>38. Grandes felinos asiáticos</li> <li>39. Comercio ilegal de chitas (<i>Acinonyx jubatus</i>)</li> </ul> |
| 14h00-17h30 | <ul style="list-style-type: none"> <li>37. Grandes simios</li> <li>40. Antílope saiga</li> <li>41. Antílope tibetano</li> </ul>   |

- 49. Anotaciones
  - 49.1 Informe del grupo de trabajo provisional
  - 49.2 Anotaciones para las especies arbóreas incluidas en los Apéndices y III

**Viernes 11 de julio de 2014**

- 09h00-12h30 Informes de los grupos de trabajo
- 14h00-16h30
  - 50. Informes de los representantes regionales
    - 50.1 África
    - 50.2 Asia
    - 50.3 América Central, del Sur y el Caribe
    - 50.4 Europa
    - 50.5 América del Norte
    - 50.6 Oceanía
  - 51. Otras cuestiones sin documento
  - 52. Determinación del lugar y la fecha de la 66a reunión
  - 53. Discursos de clausura
    - 53.1 Observadores
      - Organizaciones
      - Estados no Partes
      - Partes
    - 53.2 Comité Permanente
    - 53.3 Secretario General
    - 53.4 Presidente